

SALTER®

SINCE 1760

SPLASH ELECTRONIC KITCHEN SCALES

Instructions and Guarantee

BALANCE DE CUISINE ÉLECTRONIQUE SPLASH • SPLASH ELEKTRISCHE KEUKENWEEGSCHAAL

SPLASH ELEKTRONISCHE KÜCHENWAAGE • BÁSCULA ELECTRÓNICA DE COCINA SPLASH • BILANCIA DA CUCINA ELETTRONICA SPLASH

ELEKTRONICZNA WAGA KUCHENNA SPLASH • BALANÇA ELETRÓNICA DE COZINHA SPLASH • SPLASH ELEKTRONIKUS KONYHAI MÉRLEG

ELEKTRONICKÁ KUCHYNSKÁ VÁHA • ELEKTRONICKÁ KUCHYŇSKÁ VÁHA SPLASH • ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ SPLASH

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΖΥΓΑΡΙΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ SPLASH • SPLASH ELEKTRONIK MUTFAK TARTISI • ELEKTRONISK KØKKENVÆGT, SPLASH

SPLASH -ELEKTRONINEN KEITTIÖVAAKA • ELEKTRONISK SPLASH-KJØKKENVEKT • SPLASH ELEKTRONISK KÖKSVÅG



Register your product today at
www.salterhousewares.co.uk/product-registration

For your local Salter Service Centre, go to www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

EN | SALTER SPLASH This Salter scale has been designed with a removable, washable, anti-slip silicone cover. To change the cover, start from one corner and gently remove the silicone cover from the platform. The cover can be washed in warm, soapy water and is dishwasher safe. When fully dry, replace the silicone cover. Place the silicone cover on the platform and check that the display area of the silicone cover aligns with the scale LED display area. Starting from one corner, gently overlap the silicone cover over the edge of the platform.

BEFORE FIRST USE: Remove battery isolator tab (if present). Insert batteries ensuring +/- terminals are correct way round.

TO SWITCH ON: Place bowl on scale (if using a bowl). Press **ON/ZERO**. Wait until display shows **0**.

TO CONVERT WEIGHT UNITS: Press **UNIT** to change between **g, oz, ml** and **fl.oz**. The **ml** and **fl.oz** measures (where included) are suitable for all water based liquids, eg. wine, stock, milk.

TO 'ADD & WEIGH' several different ingredients in one bowl: Press **ON/ZERO** between each ingredient.

TO SWITCH OFF MANUALLY: Press **ON/ZERO** for 2-3 seconds. Auto switch off will occur if display shows **0** for 1 minute or the same weight reading for 3 minutes.

WARNING INDICATORS:

Lo Low power: Replace batteries

Err Unstable weight

EEEE Weight overload: Remove some weight

---- Negative load: Press **ON/ZERO** to return to **0**

CLEANING AND CARE Clean the scale with a damp cloth only. Do not immerse in water or use chemical/abrasive cleaners. The silicon cover only can be washed in warm soapy water and is dishwasher safe up to 65 degrees celsius. Ensure the cover is fully dry before replacing.

♻️ WEEE EXPLANATION This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

♻️ BATTERY DIRECTIVE This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY This product is intended for domestic use.

ADVICE TO THE USER This product is a sensitive electronic instrument and as such may temporarily be affected by Radio Transmitting Devices being used in close proximity to it (such as Mobile Phones, Walkie Talkies, CB Radios, Radio Model Controllers, and some Microwave Ovens, etc.). Additionally, extreme levels of Electrostatic Interference may cause this product to temporarily malfunction. In such case it may be necessary to remove and re-install the battery to re-establish normal working. If the problem persists then contact your local agent.

15 YEAR GUARANTEE (UK & Ireland) UP Global Sourcing Ltd guarantees this product from defect in material and workmanship for a period of 15 years from the date of purchase, except as noted below. This UP Global Sourcing Ltd product guarantee does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorised accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of UP Global Sourcing Ltd. This guarantee is effective only if the product is purchased and operated in the UK / EU. A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and / or authorised, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this guarantee. UP Global Sourcing Ltd shall not be responsible for any type of incidental, consequential or special damages. To obtain guarantee service on your product, return the product post-paid to your local service centre along with your dated sales receipt (as proof of purchase). Upon receipt, UP Global Sourcing Ltd will repair or replace, as appropriate, your product and return it to you, post-paid. Guarantee is solely through Salter Service Centre. Service of this product by anyone other than the Salter Service Centre voids the guarantee.

This guarantee does not affect your statutory rights. For your local Salter Service Centre, go to www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

FR | |SALTER SPLASH Cette balance Salter est équipée d'une protection antidérapante en silicone amovible et lavable. Pour remplacer la protection en silicone, soulevez délicatement un bord pour la séparer de la plaque. La protection peut être lavée avec de l'eau chaude savonneuse ou en lave-vaisselle. Lorsqu'elle est complètement sèche, remettez la protection en silicone. Placez la protection en silicone sur la plaque et vérifiez que la zone de la protection correspondant à l'écran est alignée avec l'écran LED de la balance. Placez délicatement un coin de la protection sur un coin de la plaque.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Retirer la languette isolante de la pile (si présente). Insérer les piles en respectant bien le sens de positionnement des polarités + et -.

MISE EN MARCHÉ : Placer le bol sur la balance (si utilisation d'un bol). Appuyer sur **ON/ZERO**. Attendre que l'écran affiche **0**.

CONVERSION DES UNITÉS DE POIDS : Appuyer sur **UNIT** pour changer entre **g**, **oz**, **ml** et **fl.oz**. Les mesures en **ml** et **fl.oz** (si incluses) sont adaptées à tous les liquides à base d'eau (vin, bouillon, lait, etc.).

POUR AJOUTER et PESER plusieurs ingrédients différents dans un bol : Appuyer sur **ON/ZERO** entre chaque ingrédient.

ARRÊT MANUEL : Appuyer sur **ON/ZERO** pendant 2 à 3 secondes. Arrêt automatique si l'écran affiche **0** ou que le même pesage apparaît pendant environ 3 minutes.

VOYANTS ALARME :

Lo Batterie faible : Remplacer les piles

Err Poids instable. Immobilisez-vous.


EEEE En surcharge : Réduire le poids

---- En négatif : Appuyer sur **ON/ZERO** pour remettre à **0**

NETTOYAGE et ENTRETIEN : Nettoyer la balance uniquement à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas plonger dans l'eau ni utiliser de nettoyants chimiques/abrasifs. La protection en silicone peut être lavée avec de l'eau chaude savonneuse ou en lave-vaisselle jusqu'à 65 °C. Veillez à ce que la protection soit parfaitement sèche avant de la remettre en place.

EXPLICATION WEEE Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé

avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.

 DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

Avertissement : Toujours insérer les piles correctement concernant les polarités (+ et -) marquées sur la pile et l'équipement. Ne pas laisser les enfants effectuer de remplacement de pile sans la surveillance d'un adulte. Maintenir les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'un élément ou d'une pile, il convient que la personne concernée consulte rapidement un médecin. Ne pas mettre au rebut les piles dans le feu. Ne pas charger les piles. Ne pas court-circuiter les piles. Il convient d'enlever immédiatement les piles mortes de l'équipement et de les mettre convenablement au rebut. Ne pas déformer les piles. Information à conserver avec la notice. Ne pas mélanger des piles anciennes et neuves ou des piles de différents types ou marques. Enlever les piles de l'équipement s'il ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée, sauf si l'on prévoit des cas d'urgence. Ne pas chauffer les piles. Ne pas forcer la décharge des piles.

ATTENTION : Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie.

COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNETIQUE Ce produit est à usage domestique.

AVIS A L'USAGER Ce produit est un instrument électronique sensible et de ce fait risque d'être temporairement affecté par les émetteurs radioélectriques utilisés à proximité (tels que téléphones portables, walkies-talkies, postes de CB, radiocommandes de modèles, certains fours micro-ondes, etc.). En outre, les niveaux extrêmes d'interférence électrostatique risquent de causer le fonctionnement défectueux provisoire de ce produit. Dans ce cas, il se peut qu'il s'avère nécessaire d'enlever et de remettre la pile afin de rétablir le fonctionnement normal. Si le problème persiste, contactez alors votre agent local.

GARANTIE 15 ANS UP Global Sourcing Ltd garantit ce produit exempt de vices de matériaux et de fabrication, pendant une période de 15 ans à compter de la date d'achat ; hormis les cas indiqués ci-dessous. Cette garantie UP Global Sourcing Ltd ne couvre pas les dommages causés par toute mauvaise utilisation ou abus, par tout accident, par tout accessoire utilisé sans autorisation, par toute modification

apportée au produit, ni par toutes autres circonstances ne pouvant être imputées à UP Global Sourcing Ltd. Cette garantie ne prend effet que dans la mesure où le produit est acheté et utilisé au Royaume-Uni / dans l'UE. Un produit devant faire l'objet de modifications ou de réglages, afin de permettre son fonctionnement dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et / ou autorisé, ou toutes réparations de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie. UP Global Sourcing Ltd ne saurait être tenue responsable de tout type de dommages accidentels, consécutifs ou particuliers. Pour bénéficier du service de garantie sur votre produit, veuillez renvoyer le produit par colis affranchi au Service après-vente, accompagné de votre facture datée (preuve d'achat). A réception, UP Global Sourcing Ltd procédera à la réparation ou, le cas échéant, au remplacement de votre produit et vous le réexpédiera, sans frais de port supplémentaires. Seul le Service après-vente Salter est habilité à traiter une demande de garantie. Tout service prodigué pour ce produit par quiconque autre que le Service après-vente Salter entraîne l'annulation de la garantie. Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires.

Pour contacter le Service après-vente Salter de votre région, veuillez consulter le site www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

NL | |SALTER SPLASH Deze Salter-weegschaal is uitgerust met een praktische siliconen hoes die verwijderbaar, afwasbaar en slipvast is. Trek de hoes bij een van de hoeken voorzichtig los van het platform om de siliconen hoes te verwijderen. De hoes kan worden gewassen in een warm sopje met zeep en is vaatwasmachinebestendig. Laat de siliconen hoes voor het aanbrengen eerst volledig drogen. Plaats de siliconen hoes op het platform van een controleer of het vak op de siliconen hoes dat bedoeld is voor het LED-scherm van de weegschaal, op de juiste plek zit. Begin bij een van de hoeken en zorg dat de siliconen hoes over de rand van het glazen platform valt.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK: Verwijder het batterijlijpje (indien aanwezig). Plaats de batterijen en let erop dat u zo correct plaatst op de +/- aansluitingspunten.

OM AAN TE ZETTEN: Plaats de kom op de weegschaal (indien u een kom gebruikt). Druk op **ON/ZERO**. Wacht totdat **0** wordt getoond op het display.

OM GEWICHTSENHEDEN OM TE ZETTEN: Druk op **UNIT** om te wisselen tussen **g**, **oz**, **ml** en **fl.oz**. De maateenheden **ml** en **fl.oz** (indien vermeld) zijn geschikt voor alle op water gebaseerde vloeistoffen, zoals wijn, bouillon en melk.

HET "TOEVOEGEN EN WEGEN" van verschillende ingrediënten in één kom: Druk op **ON/ZERO** tussen elk ingrediënt.

OM HANDMATIC UIT TE SCHAKELEN: Druk gedurende 2-3 seconden op **ON/ZERO**. De weegschaal wordt automatisch uitgeschakeld als het display gedurende 1 minuut **0** toont of gedurende 3 minuten hetzelfde gewicht toont.

WAARSCHUWINGSINDICATOREN:


Lo Laag batterijvermogen: vervang de batterijen

Err Instabiel gewicht.

EEEE Gewichtsoverbelasting: verwijder een deel van het gewicht

---- Negatieve belasting: druk op **ON/ZERO** om terug te keren naar **0**

REINIGING & ONDERHOUD: Reinig de weegschaal alleen met een vochtige doek. Dompel de weegschaal niet onder in water en gebruik geen chemische reinigingsmiddelen of schuurmiddelen. De hoes kan afzonderlijk worden gewassen in een warm sopje en is vaatwasmachinebestendig tot 65 °C. Zorg dat de hoes voor het aanbrengen volledig droog is.

 UITLEGE OVER AEEA Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggevoerd. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuvriendelijke recycling accepteren.

 RICHTLIJN INZAKE BATTERIJEN Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggevoerd mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelingspunt in.

PAS OP! explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen.

ELECTROMAGNETISCHE GEVOELIGHEID Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik **ADVIES AAN DE GEBRUIKER** Dit product is een fijngevoelig elektronisch instrument en kan daarom tijdelijk gestoord worden door zendergestuurde apparaten in de buurt (zoals mobiele telefoons, Walkie Talkies, draagbare radio's, sommige magnetrons enz.). Tevens kunnen hoge elektrostatische storingen dit product tijdelijk buiten gebruik stellen. In deze gevallen kan het nodig zijn om de batterij te verwijderen en opnieuw te plaatsen. Mocht het probleem zich blijven voordoen, neem

dan contact op met uw lokale agentschap.

15 JAAR GARANTIE UP Global Sourcing Ltd geeft 15 jaar garantie op materiële en fabrieksfouten vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van het onderstaande. Deze productgarantie van UP Global Sourcing Ltd is niet van toepassing op beschadigingen veroorzaakt door verkeerd gebruik of misbruik; ongelukken; het bevestigen van niet-toegestane accessoires; wijzigingen aan het product; en andere condities waar UP Global Sourcing Ltd geen controle over heeft. Deze garantie is alleen geldig wanneer het product aangeschaft en gebruikt wordt in het VK / de EU. Een product dat gewijzigd of aangepast moet worden om gebruikt te kunnen worden in een land anders dan het land waarvoor het was ontworpen, geproduceerd, goedgekeurd en/of geautoriseerd, of reparatie van producten die beschadigd zijn door deze wijzigingen, valt niet onder deze garantie. UP Global Sourcing Ltd is niet verantwoordelijk voor eventuele indirecte, speciale of gevolgschade. Om garantieservice voor uw product te krijgen, dient u het product gefrankeerd naar uw plaatselijke onderhoudscentrum te sturen, samen met de gedateerde kassabon (als bewijs van aankoop). Na ontvangst zal UP Global Sourcing Ltd uw product repareren of vervangen (waar nodig) en deze gefrankeerd aan u retourneren. Garantie geldt enkel bij service door het Salter Service Centre. De garantie komt te vervallen bij service aan dit product door iemand anders dan het Salter Service Centre. Deze garantie laat uw wettelijke rechten onverlet. Uw lokale Salter Service Centre is te vinden op www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

DE | SALTER SPLASH Deze Waage van Salter ist mit einer abnehmbaren, waschbaren und rutschfesten Silikonabdeckung ausgestattet. Um die Abdeckung zu wechseln, entfernen Sie die Silikonabdeckung vorsichtig zunächst an einer Ecke und ziehen Sie sie dann komplett ab. Die Abdeckung kann mit warmem Wasser und mit Seife abgewaschen werden und ist spülmaschinenfest. Nach vollständiger Trocknung kann die Silikonabdeckung wieder angebracht werden. Platzieren Sie die Silikonabdeckung auf der Auflagefläche der Waage und prüfen Sie, ob der Anzeigebereich der Silikonabdeckung mit dem LED-Anzeigebereich der Waage übereinstimmt. Bringen Sie die Silikonabdeckung zunächst an einer Ecke an und stülpen Sie sie dann über die gesamte Auflagefläche.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME: Entfernen Sie die Trennlasche der Batterie (falls vorhanden) Legen Sie die Batterien ein und achten Sie dabei darauf, dass die +/- Klemmen die richtige Polung haben.

EINSCHALTEN: Stellen Sie die Schüssel auf die Waage (wenn Sie eine Schüssel verwenden). Drücken Sie auf **ON/ZERO**. Warten Sie, bis die Anzeige auf **0** steht.

UMRECHNEN VON GEWICHTSEINHEITEN: Drücken Sie **UNIT**, um zwischen **g**, **oz**, **ml** und **fl.oz.** zu wechseln. Die Maßeinheiten **ml** und **fl.oz.** (soweit im Lieferumfang enthalten), eignen sich für alle wasserbasierten Flüssigkeiten, z. B. Wein, Soßen, Milch.

ZUM 'HINZUFÜGEN UND WIEGEN' mehrerer verschiedener Zutaten in einer Schüssel: Drücken Sie **ON/ZERO** nach jeder hinzugefügten Zutat.

MANUELL AUSSCHALTEN: Drücken Sie 2-3 Sekunden lang auf **ON/ZERO**. Das Gerät schaltet sich selbst automatisch aus, wenn das Display 1 Minute lang **0** anzeigt oder 3 Minuten lang das gleiche Gewicht.

WARNHINWEISE:

Lo Geringe Betriebsleistung: Batterien ersetzen

Err Instabiles Gewicht

EEEE Gewichts-Überlastung: Etwas an Gewicht entfernen

---- Negativ-Last: Drücken Sie auf **ON/ZERO**, um auf **0** zurückzukehren

REINIGUNG UND PFLEGE: Reinigen Sie die Waage nur mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und verwenden Sie keine chemischen Reiniger oder Scheuermittel. Die Silikonhülle kann nur in warmem Seifenwasser gewaschen werden und ist bis 65 Grad Celsius spülmaschinenfest. Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung vollständig trocken ist, bevor Sie sie wieder anbringen.

WEEE-ERKLÄRUNG Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umweltoder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

BATTERIE-RICHTLINIE Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

VOR SICHT : Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht korrekt ersetzt wird.

ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Haushaltsggerät. **BENUTZERHINWEISE** Bei diesem Produkt handelt es sich um ein empfindliches elektronisches Instrument, das deshalb vorübergehend von Funkübertragungsgeräten beeinträchtigt werden kann, die sich in unmittelbarer Nähe befinden (wie Handys, Walkie-Talkies, CB-Radios, ferngesteuerte Modelle sowie einige Mikrowellengeräte etc.) Darüber hinaus können extreme elektrostatische Störungen dazu führen, dass dieses Produkt vorübergehend nicht richtig funktioniert. Wenn dieser Fall eintreten sollte, müssen Sie eventuell die Batterie entfernen und wieder neu einlegen, um die normale Funktion erneut sicherzustellen. Wenn das Problem anhält, setzen Sie sich bitte mit Ihrem lokalen Händler in Verbindung.

15 JAHRE GARANTIE UP Global Sourcing Ltd. garantiert für einen Zeitraum von 15 Jahren ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Material- und Fertigungsfehlern ist. Die Produkt-Garantie von UP Global Sourcing Ltd. umfasst keine Schäden, die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder Missbrauch des Gerätes, Unfälle, die durch Nutzung von Zubehöriteilen, die nicht vom Hersteller zugelassen sind oder die Veränderung des Gerätes oder irgendwelche anderen Umstände entstehen, die sich der Kontrolle von UP Global Sourcing Ltd. in GB/EU entziehen. Ein Gerät, für das eine Modifikation oder Anpassung erforderlich wird, damit es in einem anderen Land als dem Land, für das es entwickelt, hergestellt, zugelassen und/oder autorisiert wurde oder die Reparatur an Geräten, die durch diese Modifikationen beschädigt wurden, fallen nicht unter diese Garantie. FKA Brands Ltd. haftet nicht für jede Art von Begleit-, Folge- oder besondere Schäden. Um einen Garantie-Service für Ihr Gerät zu erhalten, schicken Sie das Gerät bitte zusammen mit Ihrem ordentlich datierten Einkaufsbeleg (als Nachweis für den Einkauf) frankiert an ihr Service Centre vor Ort. Nach Erhalt wird UP Global Sourcing Ltd. Ihr Gerät reparieren oder gegebenenfalls ersetzen und frankiert an Sie zurücksenden. Die Garantie wird ausschließlich durch das Salter Service Center durchgeführt. Durch Service-Dienstleistungen, die nicht vom Salter Service Center durchgeführt wurden, verfällt die Garantie. Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlich zugesicherten Rechte.

Um Ihren Salter-Service-Center vor Ort zu finden, besuchen Sie bitte www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

ES | SALTER SPLASH Esta báscula Salter está diseñada con una cubierta de silicona antideslizante, extraíble y lavable. Para cambiar la cubierta, se debe extraer de la plataforma tirando suavemente desde una esquina. La cubierta se puede lavar con agua caliente y jabón, y también en el lavavajillas. Cuando esté totalmente seca, colóquela de nuevo. Coloque la cubierta de silicona en la plataforma y compruebe que el área de visualización de la cubierta está alineada con el área de visualización del LED de la báscula. Para colocar la cubierta de silicona, empiece superponiéndola suavemente por una esquina sobre el borde de la plataforma.

ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ: Quite la pestaña extraíble del compartimento para pila (en caso de haberla). Coloque una pila o pilas nuevas y asegúrese de poner la polaridad +/- como marque el dibujo.

PARA ENCENDERLA: Coloque el cuenco en la balanza (si usa un cuenco). Pulse **ON/ZERO**. Espere hasta que aparezca **0**.

PARA CONVERTIR MEDIDAS DE PESO: Pulse **UNIT** para alternar entre **g**, **oz**, **ml** y **fl.oz.** Las mediciones **ml** y **fl.oz.** (si vienen incluidas) son aptas para líquidos acuosos, como por ejemplo, el vino, los caldos y la leche.

PARA AÑADIR Y PESAR DISTINTOS INGREDIENTES SUCESIVAMENTE en un mismo cuenco: Pulse **ON/ZERO** antes de pesar un nuevo ingrediente.

PARA APAGARLA MANUALMENTE: Mantenga pulsado **ON/ZERO** durante 2-3 segundos. La balanza se apagará automáticamente si aparece **0** durante 1 minuto o si la medición de peso se mantiene fija en la pantalla 3 minutos.

INDICADORES DE ADVERTENCIA

Lo Baja potencia: Reemplace las pilas

Err Peso inestable

EEEE Peso excesivo: Quite algo de peso

---- Carga negativa: Pulse **ON/ZERO** para regresar a **0**

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO: Limpie la balanza con un paño ligeramente humedecido. No la sumerja en agua, ni use agentes químicos o abrasivos para limpiarla. La cubierta de silicona solo se puede lavar con agua jabonosa tibia y en el lavavajillas a un máximo de 65 °C. Debe estar totalmente seca antes de volver a colocarla.

EXPLICACIÓN RAEE Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual

lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

⚠ DIRECTIVA RELATIVA A LAS PILAS Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

PRECAUCIÓN : Peligro de explosión si la batería no se sustituye de forma correcta.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA Este producto está diseñado para un uso doméstico. **AVISO AL USUARIO** Este producto es un instrumento electrónico de precisión y, como tal, puede verse afectado temporalmente por dispositivos de radiotransmisión que se utilicen cerca de él (como teléfonos móviles, walkie-talkies, radios CB, controladores para modelos de radio, algunos hornos microondas, etc.). Asimismo, unos niveles extremos de interferencia electrostática pueden provocar un mal funcionamiento temporal de este producto. En ese caso, puede que sea necesario extraer la batería y volverla a instalar para restablecer el funcionamiento normal. Si el problema continúa, póngase en contacto con el proveedor de su localidad.

15 AÑOS DE GARANTÍA UP Global Sourcing Ltd garantiza que este producto está libre de fallos de fabricación y de mano de obra durante un periodo de 15 años a partir de la fecha de adquisición, salvo las excepciones que se mencionan a continuación. La garantía de este producto UP Global Sourcing Ltd no cubre los daños causados por un mal uso o abuso, por accidentes, por acoplamiento de accesorios no autorizados, por modificaciones al producto, o cualquier otro condicionante que esté fuera del alcance del control de UP Global Sourcing Ltd. Esta garantía solo entrará en vigor si el producto se ha adquirido y se utiliza en el RU / la UE. La garantía no cubre las modificaciones o adaptaciones que precise el producto para que funcione en otros países distintos de los que va destinado, ha sido fabricado, aprobado y/o autorizado, ni tampoco están cubiertas las reparaciones de daños causados en el producto por estas modificaciones. UP Global Sourcing Ltd no será responsable de incidentes, consecuencias o daños especiales. Si necesita servicio técnico cubierto por la garantía del producto, devuelva el producto franquendo su centro de servicios local, acompañado de su recibo de compra (como justificante). Al recibirlo, UP Global Sourcing Ltd reparará o sustituirá el producto, según proceda, y se lo enviará de vuelta franquendo. La garantía únicamente da derecho a reparaciones en el Centro de Servicios Salter. Reparaciones en cualquier otro servicio técnico distinto de su Centro de Servicios Salter anularán la garantía. Esta garantía no afecta sus derechos legales.

Si quiere contactar con su Centro de Servicios Salter visite la página www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

IT | SALTER SPLASH Questa bilancia Salter presenta un rivestimento in silicone rimovibile, lavabile e antiscivolo. Per cambiare il rivestimento in silicone, rimuoverlo delicatamente iniziando da un angolo della base. Il rivestimento può essere lavato in acqua tiepida e sapone e in lavastoviglie. Una volta asciutto, riposizionarlo. Posizionare il rivestimento in silicone sulla base e verificare che l'area del display sul rivestimento sia allineata con il display LED della bilancia. Partendo da un angolo, appoggiare delicatamente il rivestimento in silicone sul bordo della base.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO: Rimuovere la linguetta isolante della batteria (se presente). Inserire le batterie assicurandosi di rispettare le corrette polarità +/-.

ACCENSIONE: Collocare la ciotola sulla bilancia (se si utilizza una ciotola). Premere **ON/ZERO**. Attendere fino alla comparsa di **0** sul display.

CONVERSIONE UNITÀ DI MISURA DELLA PESATA: Premere **UNIT** per cambiare unità di misura: **g**, **oz**, **ml** e **fl.oz.** Le unità di misura **ml** e **fl.oz.** (ove incluse) sono ideali per pesare tutti i liquidi a base d'acqua, es. vino, brodo, latte.

Per la funzione AGGIUNGI E PESA e pesare diversi ingredienti differenti in un'unica ciotola: Premere **ON/ZERO** tra un ingrediente e l'altro.

SPEGNIMENTO MANUALE: Premere **ON/ZERO** per 2-3 secondi. La bilancia si spegne automaticamente se il display visualizza **0** per 1 minuto oppure la stessa lettura di pesata per 3 minuti.

INDICATORI DI AVVERTENZA:

Lo Batteria in esaurimento: Sostituire le batterie

Err Peso instabile

EEEE Sovraccarico di peso: Togliere un po' di peso

---- Peso negativo: Premere **ON/ZERO** per tornare a **0**

PULIZIA E MANUTENZIONE: Pulire la bilancia solo con un panno umido. Non immergere in acqua né utilizzare detergenti chimici o abrasivi. Il rivestimento in silicone può essere lavato solo in acqua tiepida e sapone e in lavastoviglie fino a 65 °C. Assicurarsi che il rivestimento sia completamente asciutto prima di riposizionarlo.

⚠ SPIEGAZIONE DIRETTIVA RAEE Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione

Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

⚠ DIRETTIVA RELATIVA ALLE BATTERIE Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

COMPATIBILITÀ ELECTROMAGNETICA Il prodotto è di solo uso casalingo.

AVVISO PER L'UTENTE Il prodotto è uno strumento con alta sensibilità elettronica e può essere compromesso temporaneamente da Dispositivi Radiofonici che vengono utilizzati nella sua vicinanza (es. cellulari, Walkie Talkies, CB Radio, Trasmettitori, microonde ecc.). Inoltre alti livelli di interferenza elettrostatica può causare un malfunzionamento del prodotto. In questi casi è necessario rimuovere la batteria e reinserirla per riprendere il normale funzionamento. Se il problema persiste contattare il Vs. rivenditore locale.

ATTENZIONE : Pericolo di esplosione in caso di errato posizionamento della batteria.

GARANZIA DI 15 ANNI UP Global Sourcing Ltd garantisce il presente prodotto da difetti dei materiali e della manodopera per un periodo di 15 anni dalla data di acquisto, fatti salvi i casi riportati qui di seguito. La garanzia di questo prodotto UP Global Sourcing Ltd non copre i danni causati da uso improprio o abusivo, incidenti, collegamento a eventuali accessori non autorizzati, alterazione del prodotto o qualsivoglia altra condizione non imputabile a UP Global Sourcing Ltd. La presente garanzia è valida esclusivamente nel caso in cui il prodotto sia acquistato e utilizzato nel Regno Unito/nell'UE. La presente garanzia non copre i prodotti che richiedono modifiche o adattamenti per consentire l'uso in Paesi diversi da quello per il quale sono stati progettati, prodotti, approvati e/o autorizzati, né i prodotti sottoposti a riparazioni per danni prodotti da dette modifiche. UP Global Sourcing Ltd declina ogni responsabilità per danni incidentali, consequenziali o speciali. Per ottenere i servizi in garanzia sul prodotto, restituire il prodotto a proprie spese al Centro Servizi locale unitamente alla ricevuta di pagamento completa di data (come prova d'acquisto). Al ricevimento, UP Global Sourcing Ltd provvederà alla riparazione o sostituzione del prodotto in base a necessità e lo rispedirà a spese proprie. La garanzia è esclusivamente valida mediante il Centro Servizi Salter. Gli interventi di manutenzione effettuati da persona diversa dagli addetti al Centro Servizi Salter renderanno nulla la garanzia. La presente garanzia non limita i diritti di cui gode l'utente ai sensi di legge. Per il Centro Servizi Salter locale, visitare il sito www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

PL | SALTER SPLASH Waga Salter posiada zdejmowaną, łatwą do mycia i antypoślizgową osłonę silikonową. Aby zmienić osłonę, delikatnie zdejmij osłonę silikonową ze szklanej platformy, zaczynając od rogu. Osłonę można myć ciepłą wodą z mydłem. Nadaję się też do mycia w zmywarce. Gdy osłona całkowicie wyschnie, załóż ją ponownie. Umieść silikonową osłonę na platformie i sprawdź, czy obszar wyświetlacza na silikonowej osłonie jest wyrównany z obszarem wyświetlacza LED wagi. Zaczynając od rogu, delikatnie nałóż osłonę silikonową na brzeg szklanej platformy.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM: Zdemontuj kląpkę izolatora baterii (jeśli zamontowana). Włóż baterie. Styki +/- powinny być ułożone zgodnie z oznaczeniami.

WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA: Umieść miskę na wadze (w przypadku korzystania z miski). Naciśnij przycisk **ON/ZERO**. Odczekaj do momentu wyświetlenia na wyświetlaczu wskazania **0**.

KONWERSJA JEDNOSTEK: Naciśnij przycisk **UNIT**, aby przełączyć jednostkę: **g**, **oz**, **ml** i **fl.oz.** Jednostki **ml** i **fl.oz.** (o ile występują) są przeznaczone do wszystkich cieczy na bazie wody, np. wina, bulionu, mleka.

DODAWANIE I WAŻENIE KOLEJNYCH SKŁADNIKÓW: Przed dodaniem każdego składnika naciśnij przycisk **ON/ZERO**.

RĘCZNE WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA: Naciśnij przycisk **ON/ZERO** i przytrzymaj do przez 2-3 sekundy. Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeśli wyświetlacz będzie wskazywał **0** przez 1 minutę lub tę samą wagę przez 3 minuty.

KONTROLKI OSTRZEGAWCZE:

Lo Niska moc: wymień baterie

Err Niestabilna waga

EEEE Przeladowanie: zmniejsz obciążenie wagi

---- Obciążenie ujemne: Naciśnij przycisk **ON/ZERO**, aby przywrócić wskazanie **0**.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA: Powierzchnię wagi należy czyścić wyłącznie wilgotną szmatką. Nie wolno zanurzać w wodzie ani stosować

chemicznych/ściernych środków czyszczących. Ostonę można myć ciepłą wodą z mydłem. Nadaje się też do mycia w zmywarce w temperaturze do 65 °C. Przed ponownym założeniem upewnij się, że ostona jest zupełnie sucha.

OBJAŚNIENIE WYECZE Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządku nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrządk należy recyklingowi, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany. Aby dokonać zwrotu użytego przyrządku, należy skorzystać z programów zwrotu i odbioru lub skontaktować punkt zakupu urządzenia. Produkt zostanie odebrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

DYREKTYWA DOT. BATERII Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbioru.

UWAGA: Grozi wybuchem w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii.

KOMPATYBILNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku w gospodarstwie domowym. **WSKAZÓWKI DLA UŻYTKOWNIKA** Urządzenie jest delikatnym instrumentem elektromagnetycznym i mogą mieć na nie chwilowy negatywny wpływ urządzenia transmisyjne fale radio, znajdujące się w bliskim zasięgu (np. telefony komórkowe, radiotelefony, krótkofalówki, radiowe sterowniki zabawek oraz niektóre kuchenki mikrofalowe, itp.). Ponadto wysoki poziom zakłóceń elektromagnetycznych może spowodować chwilowe ustęki działania produktu. W takim przypadku może być konieczne wyjęcie i ponowne założenie baterii, by przywrócić normalne działanie. Jeżeli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z miejscowym agentem producenta.

15 LAT GWARANCJI UP Global Sourcing Ltd gwarantuje, że ten produkt będzie pozbawiony defektów wynikających z wad materiału i wykonania przez okres 15 lat od daty zakupu, z wyłączeniem przypadków opisanych poniżej. Niniejsza gwarancja na produkty UP Global Sourcing Ltd nie obejmuje uszkodzenia spowodowanego przez niewłaściwe lub niezgodne z przeznaczeniem użycie, wypadki, podłączenie niezatwierdzonego akcesorium, modyfikację produktu lub jakiegokolwiek inne warunki pozostające poza kontrolą UP Global Sourcing Ltd. Niniejsza gwarancja ma zastosowanie wyłącznie do produktów zakupionych i używanych w Wielkiej Brytanii / UE. Produkt wymagający modyfikacji lub adaptacji w celu umożliwienia jego działania w jakimkolwiek kraju innym niż kraj, dla którego został zaprojektowany, wyprodukowany, zatwierdzony i/lub autoryzowany, ani naprawa produktów uszkodzonych w wyniku tych modyfikacji nie są objęte niniejszą gwarancją. Firma UP Global Sourcing Ltd nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody uboczne, wynikowe czy szczególne. Aby skorzystać z naprawy gwarancyjnej, należy zwrócić produkt, opłacając dostawę do lokalnego centrum naprawy wraz z paragonem z datą (jako dowodem zakupu). Po otrzymaniu produktu UP Global Sourcing Ltd naprawi go lub wymieni, odpowiednio do przypadku, i zwróci, opłacając dostawę. Naprawy gwarancyjne muszą być dokonywane wyłącznie przez centrum naprawy Salter. Naprawianie tego produktu przez jakikolwiek inny podmiot poza centrum naprawy Salter powoduje unieważnienie gwarancji. Niniejsza gwarancja nie narusza Państwa uprawnień ustawowych.

Lokalne centrum naprawy Salter można znaleźć na stronie internetowej www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

PT | SALTER SPLASH Esta balança Salter foi concebida com uma capa de silicone amovível, lavável e antiderrapante. Para substituir a capa, comece por um canto e remova cuidadosamente a capa de silicone da plataforma. A capa pode ser lavada com água quente e sabão, bem como na máquina de lavar louça. Quando estiver totalmente seca, volte a colocar a capa de silicone. Colocar a capa de silicone na plataforma e verifique se a área do visor da capa de silicone está alinhada com a área do visor LED da balança. Começando de um canto, sobreponha cuidadosamente a capa de silicone sobre a extremidade da plataforma.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO: Retire a patilha isoladora da bateria (se presente). Insira as baterias assegurando que os terminais +/- estão do lado correto.

PARA LIGAR: Coloque a tampa na balança (se utilizar uma tampa). Pressione **ON/ZERO**. Espere até o mostrador indicar **0**.

PARA CONVERTER UNIDADES DE PESO: Pressione **UNIT** para alterar entre **g, oz, ml** e **fl.oz**. As medidas **ml** e **fl.oz** (onde incluídas) são adequadas para todos os líquidos de base aquosa, por ex. vinho, caldo, leite.

PARA 'ADICIONAR E PESAR' diferentes ingredientes na mesma tampa: Pressione **ON/ZERO** entre cada ingrediente.

PARA DESLIGAR MANUALMENTE: Pressione **ON/ZERO** durante 2–3 segundos.

O desligamento automático ocorrerá se o visor mostrar **0** durante 1 minuto ou a mesma leitura de peso durante 3 minutos.

INDICADORES DE ADVERTÊNCIA:

Lo Potência baixa: Substituir as baterias

Err Peso instável

EEEE Sobrecarga de peso: Retire algum peso

---- Carga negativa: Pressione **ON/ZERO** para regressar a **0**

LIMPEZA E CUIDADOS: Limpe a balança apenas com um pano húmido. Não mergulhe em água ou utilize agentes de limpeza químicos/abrasivos. A capa de silicone pode ser lavada com água morna e sabão, bem como na máquina de lavar louça até 65 graus celsius. Assegure que a capa está completamente seca antes de a voltar a colocar.

EXPLICAÇÃO DA REEE Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

INSTRUÇÕES RELATIVAMENTE AS PILHAS Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

ATENÇÃO: Perigo de explosão caso a pilha seja reinstalada de forma incorrecta.

COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA Este produto destina-se a utilização doméstica. **AVISO AO UTILIZADOR:** Este produto electrónico é sensível e como tal pode temporariamente ser afectado por Rádios Transmissores / Receptores, (tais como Telefones portáteis, Walkie Talkies, Rádios C.B., Comandos p/Radio Modelismo, alguns Fornos Micro-onças, etc.). Em casos extremos pode também suceder que interferências electromagnéticas provoquem temporariamente um mau funcionamento do aparelho. Nestes casos pode ser necessário remover e voltar a instalar a bateria para resolver esta dificuldade. Se o problema persistir contacte o seu revendedor.

GWARANCIA DE 15 ANOS A UP Global Sourcing Ltd garante este produto de defeito de material e de fabrico por um período de 15 anos a partir da data da compra, exceto como observado abaixo. Esta garantia de produto UP Global Sourcing Ltd não cobre danos causados por uso indevido ou abuso; acidente; ou anexo de qualquer acessório não autorizado; alteração do produto; ou quaisquer outras condições que estão fora do controlo da UP Global Sourcing Ltd. Esta garantia só será efetiva se o produto for adquirido e operado no Reino Unido/UE. Um produto que necessite de modificação ou adaptação para que possa funcionar em qualquer país para além do país para o qual foi desenvolvido, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou a reparação de produtos danificados por estas modificações não se enquadram no âmbito desta garantia. A UP Global Sourcing Ltd não será responsável por qualquer tipo de danos accidentais, conseqüentes ou especiais. Para obter serviço de garantia no seu produto, devolva o produto pós-pago ao centro de serviço, juntamente com seu recibo datado (como prova de compra). Após a recepção, a UP Global Sourcing Ltd reparará ou substituirá, conforme apropriado, o seu produto e devolvê-lo-á a si, pós-pago. A garantia só é válida no Centro de Serviço Salter. A assistência deste produto por qualquer pessoa que não seja o Centro de Serviço Salter anula a garantia. Esta garantia não afeta os seus direitos conferidos por lei. Para ver o seu Centro de Serviço Salter local, acesse www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

HU | SALTER SPLASH Ezt a Salter mérleget levehető, mosható, csúsztató szilikonborítással terveztek. A borítás cseréjéhez az egyik sarkánál fogva óvatosan távolítsa el a szilikonborítást a felületről. A borítás meleg szappanos vízben és mosogatógéppel is mosható. A felületen megszáradt, helyezze vissza a szilikonborítást. Helyezze a szilikonborítást a felületre, majd ellenőrizze, hogy a szilikonborítás kijelzőrésze illeszkedik-e a mérleg LED-kijelzőjéhez. Az egyik sarkánál fogva óvatosan húzza rá a szilikonborítást a felületre.

AZ ELSŐ HASZNÁLT ELŐTT: Vegye le az elemszigetelő fület (ha van). Helyezze be az elemeket megfelelő +/- polaritással.

BEKAPCSOLÁS: Helyezze a tálat a mérlegre (mérőlát használat esetén). Nyomja meg a **ON/ZERO** gombot. Várjon, amíg a kijelzőn a **0** érték lesz látható.

SÚLYMÉRTÉKEGYSÉG VÁLTÁSA: A **UNIT** gomb megnyomásával válthat a **g, oz, ml** és **fl.oz** mértékegységek között. A **ml** és **fl.oz** mértékegységek (ha rendelkezésre állnak) minden vizirtalmú folyadék mérésére alkalmasak (pl. bor, leves, tej).

Több különbözőző hozzávaló egy tábla HELYEZÉSE ÉS MÉRÉSE: Az egyes hozzávalók hozzáadása előtt nyomja meg a **ON/ZERO** gombot.

MANUÁLIS KIKAPCSOLÁS: Tartsa benyomva a **ON/ZERO** gombot 2–3 másodpercig. A készülék automatikusan kikapcsol, ha a kijelzőn 1 percig a **0** érték látható, illetve ha a kijelző már 3 percig ugyanazt a súlyt mutatja.

FIGYELMEZTETŐ JELETKÉP:

Lo Alacsony elemtelőtlőség: Cserélje az elemeket

Err Instabil sůly
EEEE Túlterhelés: Távoltson el valamennyit a mérni kívánt anyagból
---- Negatív terhelés: Nyomja meg a **ON/ZERO** gombot a
0 értekhöz való visszatéréshez

TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS: A mérleget csak nedves kendővel törölje. A készüléket ne merítse vízbe, és ne használjon vegyi/dörzshatású tisztítószereket. A szilikónborítás csak meleg szappanos vízzel vagy mosogatógépben mosható, legfeljebb 65 Celsius fokon. A visszahelyezés előtt ellenőrizze, hogy a borítás teljesen száraz-e.

WEEE-MAGYARÁZAT Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. Az ellenőrzetlen hulladék kezelésből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készüléket fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen hasznosítsa újra. A használt eszköz visszaküldéséhez kérjük, használja a visszaküldő és gyűjtő rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazóval, ahonnan a készüléket vásárolta. A terméket ezek a szolgáltatók környezetvédelmi biztos újrahaznosztási helyre viszik.

ELEMEKRE VONATKOZÓ IRÁNYELV Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem dohatók háztartási hulladékok közé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.

FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátor nem megfelelő cseréje robbanásveszélyes lehet.

ELEKTROMÁGNES KOMPATIBILITÁS A készüléket háztartási használatra tervezték. **TÁJÉKOZTATÁS A FELHASZNÁLÓ SZÁMÁRA** Ez a termék érzékeny elektronikus műszer, és ebből kifolyólag ideiglenesen hatással lehetnek rá a közelében használt, rádiójelet kibocsátó eszközök (mint például mobiltelefonok, adó-vevők, CB-rádiók, rádiómodell vezérlők, bizonyos mikrohullámú sütők stb.). Továbbá a szélessávú magas elektrosztatikus interferencia szintek a termék ideiglenes hibás működését eredményezhetik. Ilyen esetben a megfelelő működés visszaállításához szükség lehet az elem eltávolítására és ismételt behelyezésére. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi forgalmazóhoz.

15 ÉV GARANCIA Az UP Global Sourcing Ltd a termék vásárlásától számított 15 évig garanciát annak anyag- és megmunkálási hibáktól való mentességéért az alább felsorolt esetek kivételével. Az UP Global Sourcing Ltd termékgaranciája nem vonatkozik a helytelen használat és a nem megfelelő kezelés által okozott károkra; a balesetekre; a nem hivatalos kiegészítők csatlakoztatására; a termék módosítására; valamint semmilyen más olyan körülményre, amely kívül esik az UP Global Sourcing Ltd hatáskörén. A garancia csak akkor érvényes, ha a terméket az Egyesült Királyságban vagy az Európai Unióban vásárolták és üzemeltetik. A garancia nem vonatkozik olyan termékekre, amelyeket módosítani vagy adaptálni kell ahhoz, hogy más országban is működjenek, mint amelyekhez tervezték, gyártották, jóváhagyták és/vagy engedélyezték, valamint nem vonatkozik olyan termékek javítására sem, amelyek ilyen jellegű módosítás miatt károsodtak. Az UP Global Sourcing Ltd nem vállal felelősséget az eseti, következményes vagy különleges okból bekövetkező károkért. Amennyiben a termék garanciális szervizelésére van szükség, a terméket a dátumot tartalmazó nyugtával (a vásárlás bizonyítékaként) együtt küldje vissza bérmentesítve a helyi szervizközpontba. Az átvétel követően az UP Global Sourcing Ltd megjavítja vagy kicseréli a terméket, és bérmentesítve visszaküldi Önnek. A garancia kizárólag a Salter Szervizközponton keresztül érvényesíthető. Ha a terméket nem a Salter Szervizközponttal szervizelték, a garancia érvényét veszti. Ez a garancia nem befolyásolja az Ön jogszabály által biztosított jogait.

A helyi Salter Szervizközpontot a www.salterhousewares.co.uk/servicecentres weboldalon keresheti meg

SK | SALTER SPLASH Tő váha naczky Salter bola navrhnutá s odnímatelným, umývateľným a protišmykovým silikónovým krytom. Ak chcete vymeniť kryt, z jedného rohu opatrne začnite stahovať silikónový kryt z platformy. Kryt sa dá umyť v teplej mydlovej vode a je vhodný do umývačky riadu. Keď silikónový kryt úplne vyschne, opätovne ho nasadte. Nasadte silikónový kryt na platformu a overte si, že je oblasť silikónového krytu určená pre displej zarovnaná s oblasťou LED displeja váhy. Z jedného rohu opatrne začnite natahovať silikónový kryt cez hranu platformy.

PRED PRVÝM POUŽITÍM: Z batérie odstráňte izolačný štítok (ak je použitý). Vložte batérie, pričom dbajte na správnu orientáciu pólou +/-.

ZAPNUTIE: Misku položte na váhu (ak ju používate). Stlačte **ON/ZERO**. Počkajte, pokiaľ sa na displeji nezobrazí znak **0**.

PREVOD HMOTNOSTNÝCH JEDNOTIEK: Medzi jednotkami **g**, **oz**, **ml** a **fl.oz** môžete prechádzať stlačením **UNIT**. Jednotky **ml** a **fl.oz** (ak sú uvedené) sú vhodné pre všetky kvapaliny s obsahom vody, napr. víno, výťažky, mlieko.

AKO „PRIDAŤ A VÁŽIŤ“ niektoré rôznych prísad v jednej miske: Pred pridaním každej prísady stlačte **ON/ZERO**.

MANUÁLNE VYPNUTIE: Stlačte **ON/ZERO** na 2–3 sekundy. K automatickému vypnutiu dôjde, ak displej bude zobrazovať **0** po dobu 1 minúty, alebo rovnakú hodnotu

hmotnosti po dobu 3 minút.

UPOZORNENIA:

Lo Nízke napätie: Vymeňte batérie

Ere Nestála hmotnosť

EEEE Nadmerná hmotnosť: Odstráňte časť hmotnosti

---- Záporná hodnota: **0** nastavíte stlačením **ON/ZERO**

ČISTENIE A ÚDRŽBA: Na čistenie váhy použite len navlhčenú handričku. Neponárajte ju do vody a nepoužite chemické/abrazívne čistiace prostriedky. Silikónový kryt sa dá umyť v teplej mydlovej vode a je vhodný do umývačky riadu až do teploty 65 stupňov Celzia. Pred opätovným nasadením sa uistite, že je kryt úplne suchý.

WEEE POLIS Tento symbol znamená, že výrobok by sa v rámci celej EÚ nemal vyhazovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrolovaného odpadu, je potrebné pristupovať k recyklovaniu zodpovedne a propagovať tak opätovné použitie zdrojových materiálov. Ak chcete výrobok vrátiť, postupujte podľa systému na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, kde ste výrobok kúpili. Výrobok od vás prevezmú a bezpečne zrecykľujú.

POKYNY OHLADENIE BATERIE Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v štruktúrach určených pre zber odpadu.

UPOZORNENIE: Ak batériu vložíte nesprávne, môže vybuchnúť.

ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA Tento výrobok je určený iba na domáce použitie. **ODPORUČENIE PRE UŽIVATEĽA** Tento výrobok je chlóvstevé elektronické zariadenie a ak je umiestnený v jeho blízkosti zariadenie, ktoré vysiela rádiové vlny, môže byť jeho fungovanie takýmto zariadením ovplyvnené (napr. mobilné telefóny, vysielacia, CB rádio, ovládače na rádiové modely a aj niektoré mikrovlnné rúry). Navyše, vysoká úroveň elektrostatického rušenia môže dočasne zapríčiniť poruchu výrobku. Je možné, že v takom prípade bude potrebné vybrať a znovu vložiť batérie, t.j. znovu nastaviť normálne funkcie výrobku. Ak problémy s výrobkom pretrvávajú, poraďte sa s miestnym predajcom výrobku.

15-ROČNÁ ZÁRUKA Spoločnosť UP Global Sourcing Ltd poskytuje na tento výrobok záruku za chyby materiálu a spracovania po dobu 15 rokov od dátumu zakúpenia, okrem nižšie uvedených výnimiek. Záruka spoločnosti UP Global Sourcing Ltd na tento výrobok sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym použitím či zneužitím výrobku, nehodou, pripojením neschváleného príslušenstva, pozmenením výrobku alebo akýmkoľvek inými okolnosťami, na ktoré spoločnosť UP Global Sourcing Ltd nemá vplyv. Táto záruka platí len vtedy, ak bol výrobok kúpený a používaný v Spojenom kráľovstve alebo v EÚ. Táto záruka sa netýka výrobku, ktorý vyžaduje úpravy alebo prispôbenie na účely uvedenia do prevádzky v inej krajine, ako je krajina, pre ktorú bol navrhnutý, vyrobený, schválený alebo autorizovaný, ani na opravy výrobok poškodených uvedenými úpravami. Spoločnosť UP Global Sourcing Ltd nezodpovedá za žiadne náhodné, následné alebo osobitné škody. Ak potrebujete záručný servis výrobku, vráťte ho bez zaplataenia poštového spolu s potvrdením o nákupe s dátumom nákupu do miestneho servisného strediska. Po prevzatí výrobku ho spoločnosť UP Global Sourcing Ltd podľa okolností buď opraví, alebo vymení a doručí vám ho s bezplatným poštovým. Záruku možno uplatniť iba prostredníctvom servisného strediska spoločnosti Salter. Vykonanie servisnej opravy tohto výrobku iným subjektom ako servisným strediskom Salter bude mať za následok neplatnosť záruky. Táto záruka neovplyvňuje vaše zákonné práva. Lokálne servisné stredisko Salter nájdete na stránke www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

CZ | SALTER SPLASH Tato váha Salter byla navržena s odnímatelným a omyvatelným protišmykovým silikónovým krytem. Chcete-li kryt vyměnit, začněte z jednoho rohu a opatrně sejměte silikónový kryt ze skleněné platformy. Potah lze umývat v teplé mydlové vodě a lze jej mýt také v myčce nádobí. Po úplném vyschnutí nasadte silikónový kryt zpět. Umístěte silikónový kryt na platformu a zkontrolujte, zda je oblast displeje silikónového krytu zarovnaná s oblastí displeje LED váhy. Začněte z jednoho rohu a opatrně položte silikónový kryt přes okraj skleněné platformy.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM: Vyměňte izolační vložku baterie (pokud je vložená). Vložte baterie tak, aby byly jejich póly +/- správně zorientovány.

ZAPNUTÍ: Položte misku na váhu (pokud používáte misku). Stiskněte **ON/ZERO**. Počkejte, dokud se na displeji nezobrazí **0**.

PŘEVÁDĚNÍ JEDNOTEK HMOTNOSTI: Stisknutím **UNIT** přepnete mezi **g**, **oz**, **ml** a **fl.oz**. Jednotky **ml** a **fl.oz** (pokud jsou k dispozici) jsou vhodné všechny tekutiny na bázi vody, například víno, vývar, mléko.

POKYNY PRO PRIDÁNÍ A ZVÁŽENÍ několika různých přísad v jedné misce: Mezi jednotlivými přísadami stiskněte **ON/ZERO**.

RUČNÍ VYPNUTÍ: Stiskněte a podržte **ON/ZERO** po dobu 2–3 sekund. Pokud bude na displeji zobrazeno **0** po dobu 1 minuty nebo pokud bude zobrazena stejná hodnota

sınırlari içinde satın alınması ve çalıştırılması durumunda geçerlidir. Tasarlanmış, üretilmiş, onaylanmış ve/veya yetkilendirilmiş olduğu ülke dışındaki herhangi bir ülkede çalıştırılabilmesi için değişiklik veya ayarlama gerektiren bir ürünün veya bu değişikliklerden dolayı hasar görmüş ürünlerin onarılması bu garantinin kapsamına dahil değildir. UP Global Sourcing Ltd her türlü tesadüfi, dolayı ya da özel hasardan sorumlu tutulamaz. Ürününüzle ilgili garanti hizmeti alabilemek için lütfen (satın alma delili olarak) üzerindeki tarih bulunan satış fişinizde birtkile, posta ücreti ödenmiş şekilde ürünü size en yakın servis merkezine ulaştırın. Ürünü teslim aldıktan sonra, UP Global Sourcing Ltd ürünüñüzü uygunluğuna göre onaracak ya da değiştirecek ve size posta ücreti ödenmiş olarak geri gönderecektir. Garanti hizmeti sadece Salter Servis Merkezi üzerinden sağlanmaktadır. Salter Servis Merkezi dışında başka herhangi birinin bu ürüne servis bakımı yapması bu garantiyi geçersiz kılar. Bu garanti kanunî haklarınızı etkilemez. Yerel Salter Servis Merkezinin hakkındaki bilgi için ziyaret etmeniz gereken adres www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

DK | SALTER SPLASH Denne Salter-vægt er designet med et aftageligt, vaskbart og skridsikket silikonedæksel. Dækslet udskiftes ved at starte i et hjørne og forsigtigt fjerner silikonedækslet fra platformen. Dækslet kan vaskes i varmt sæbevand og tåler opvaskemaskine. Når silikonedækslet er helt tørt, kan det sættes på igen. Anbring silikonedækslet på platformen, og kontrollér, at visningsområdet på silikonedækslet flugter med vægtsens LED-displayområde. Start i et hjørne, og lad forsigtigt silikonedækslet dække kanten af platformen delvist.

FØR BRUG FØRSTE GANG: Fjern batteriadskilleren (hvis en sådan forefindes). Sæt batterierne i. Sørg for, at +/- polerne vender korrekt.

SÅDAN TÆNDES DER FOR APPARATET: Anbring en skål på vægten (hvis du bruger en skål). Tryk på **ON/ZERO**. Vent, indtil displayet viser **0**.

SÅDAN KONVERTERES VÆGTENHEDER: Tryk på **UNIT** for at skifte mellem g, oz, ml og fl.oz. **ml** og **fl.oz** målingerne (hvor disse er inkluderet) er velegnede fore alle vandbaserede væsker, f.eks. vin, bouillon, mælk.

FØR AT 'TILFÆJL & VEJ' adskillige forskellige ingredienser i en skål: Tryk **ON/ZERO** mellem hver enkelt ingrediens.

SÅLEDES SLUKKES DER FOR APPARATET MANUELT: Tryk på **ON/ZERO** i 2–3 sekunder. Apparatet slukkes automatisk, hvis displayet viser **0** i 1 minut eller den samme vægt i 3 minutter.

ADVARSELSINDIKATORER:

Lo Lidt strøm: Udskift batterierne

Err Ikke-konstant vægt

EEEE For megen vægt: Fjern noget vægt

---- Negativ belastning: Tryk **ON/ZERO** for at vende tilbage til **0**

RENGØRING & PLEJE: Rengør kun vægten med en fugtig klud. Apparatet må ikke nedsænkes i vand, og kemiske/slibende rengøringsmidler må ikke anvendes. Iilkonebetrækket må kun vaskes i varmt sæbevand og tåler opvaskemaskine op til 65 °C. Sørg for, at betrækket er helt tørt, før det sættes på plads.

WEEE FORKLARING Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaftes med andet husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videregende produktet til miljøsjaker genanvendelse.

BATTERIDIREKTIV Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortskaftes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredskaadelige. Bortskaft venligst batterier på udpegede indsamlingssteder.

ADVARSEL: Eksplosionsfare, hvis batteri udskiftes forkert. Udskift kun til samme eller tilsvarende type.

ELEKTROMAGNETISK FORSTYRELSE Dette produkt er tilsigtet privat (hjemligt) brug. **RÅD TIL BRUGEREN** Dette produkt er et følsomt elektronisk instrument og som sådan kan det periodisk blive påvirket af radio transmitterende indretninger der bliver brugt i tæt nærhed af produktet (som mobil telefoner, walkie talkies, radioer, mikroølgeovne m. flere). Desuden kan ekstremt højt niveau af elektroniske forstyrrelser forvilde midlertidig funktionsfej. I sådan et tilfælde kan det blive nødvendigt at fjerne og genindsætte batterier i produktet, for at genetablere normal funktion. Hvis problemet og vedværer bedes forhandleren kontaktes.

15 ÅRS GARANTI UP Global Sourcing Ltd garanterer, at dette produkt ikke indeholder fejl, hvad angår materialer eller håndværksmæssig kvalitet i en periode på 15 år fra købsdatoen, dog med de undtagelser, der er anført nedenfor. Denne produktgaranti fra UP Global Sourcing Ltd, dækker ikke skade forårsaget af forkert brug eller misbrug; ulykke; tilføjelse af et eventuelt uautoriseret tilbehør; ændring af produktet; eller et hvilket som helst andet forhold, som ligger uden for UP Global Sourcing Ltd.'s kontrol. Nærværende garanti gælder kun, hvis produktet er købt og benyttes i Storbritannien / EU. Et produkt, der kræver ændring eller tilpasning for at gøre det i stand til at fungere i et andet land end det land, for hvilket det er konstrueret, fremstillet, godkendt og/eller autoriseret, eller reparation af produkter beskudiget af disse modifikationer, dækkes ikke af garantien. UP Global Sourcing Ltd. er ikke ansvarlig for nogen form for tilfældige, specielle eller følgeskader. For at opnå service på dit produkt iht. garantien skal du returnere produktet franko til dit lokale servicecenter sammen med dateret kvittering for dit køb (som købsbevis). UP Global Sourcing Ltd. vil efter modtagelse enten reparere eller udskifte dit produkt og returnere det til dig franko. Garantien gælder kun, når service udføres af Salter Service Centre. Udførelse af service på dette produkt af andre end Salter Service Centre.ugyldigdgør garantien. Denne garanti påvirker ikke dine lovmæssige rettigheder. Find dit lokale Salter Service Centre på www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

FI | SALTER SPLASH Tässä Salter-vaa'assa on miellyttävä, irrottettava ja pestävä liukastumista estävä silikonisuojä. Vaihda suojä kuorimalla se varovasti pois aloittaen jostakin alustan nurkasta. Suojä voidaan pestä lämpimällä saippuavedellä tai tiskikoneessa. Asetä silikonisuojä takaisin, kun se on täysin kuivunut. Asetä silikonisuojä alustalle ja tarkista, että silikonisuojän käyttöalue on kokokkain vaa'an LED-näytön kanssa. Aloita yhdestä kulumasta ja vie silikonisuojä varovasti lasisen alustan reunan yli.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA: Poista pariston eristinliiska (jos on). Laita paristot paikalleen ja varmista, että (+/-)-navat ovat oikein päin.

VIRRAN PÄÄLLE KYTKEMINEN: Asetä kulho vaa'alle (jos käytät kulhoa). Paina **ON/ZERO**. Odota, kunnes näytössä näkyy **0**.

PAINOYKSIKÖIDEN MUUTTAMINEN: Valitse g, oz, ml tai fl.oz painamalla **UNIT** -painiketta. **ml** - ja **fl.oz** -mittayksiköt (jos käytössä) soveltuvat kaikkien vesipohjaisten nesteiden, kuten viini, lihaliemen ja maidon, mittaamiseen.

'LISÄÄ JA PUNNITSE' useita eri aineosa samaan kulhoon: paina **ON/ZERO** jokaisen aineosan välillä.

SAMMUTUS MANUAALISESTI: Pidä **ON/ZERO** painettuna 2–3 sekuntia. Laitte sammuu automaattisesti, jos näytössä näkyy **0** yhden minuutin ajan tai jos sama lukema näkyy kolmen minuutin ajan.

VAROITUSMERKIT:

Lo Virtä vähissä: vaihda paristot

Err Epävaka paino

EEEE Painoraja ylittetty: vähennä painoa

---- Negatiivinen paino: paina **ON/ZERO**, jotta näyttöön tulee **0**

PUHDISTUS JA HOITO: Puhdista vaaka vain kostealla liinalla. Älä upota veteen äläkä käytä kemiallisia tai hankaavia puhdistusaineita. Silikonikuori voidaan pestä lämpimällä saippuavedellä tai tiskikoneessa korkeintaan 65 °C:ssa. Varmista, että kuori on täysin kuiva, ennen kuin asetat sen paikalleen.

WEEE-SELITYS Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU-maassa. Eroloimattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä. Palauta käytetty laite käyttäen palautus- ja noutojärjestelmää tai otä yhteyttä laitteen myyjäiseen liikkeeseen. He voivat kierrättää tämän tuotteen ympäristöuudellisuuteen.

AKKUJA KOSKEVA DIREKTIIVI Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteiden mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut nille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

VAARA: On olemassa räjähdysvaara, jos akku asetetaan väärin paikalleen.

ELEKTROMAGNETINEN YHTEISOPIIVUUS Tämä tuote on tarkoitettu kotikäyttöön **OHJE KÄYTTÄJILLE** Elektroniset laitteet kuten (kannettavat puhelimet, kauko-ohjauslaitteet, radiot ja jotkut mikroaaltouunit) saattavat aiheuttaa hertkellistä häiriöitä tähän herkkään mittauslaitteeseen. Mikäli näytön tai painoluukemien häiriöt jatkuvat, siirrä vaaka häiriöitä aiheuttavien laitteiden läheisyydestä kun käytät sitä. Ongelmien jatkuessa, otä yhteyttä myyjäliikkeeseen.

15 VUODEN TAKUU UP Global Sourcing Ltd takaa tämän tuotteen materiaali- ja valmistusvirheet 15 vuoden ajaksi ostopäivämäärästä lähtien lukuunottamatta seuraavassa esitetyä. Tämän UP Global Sourcing Ltd:n tuotteen takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet tuotteen väärästä käytöstä, onnettomuudesta, luvattomien lisälaitteiden käytöstä, tuotteen tehdyistä muutoksista tai mistään muista syistä, joita UP Global Sourcing Ltd ei voi hallita. Takuu on voimassa ainoastaan, jos tuote on hankittu ja sitä käytetään Yhdistyneessä kuningaskunnassa tai EU:n alueella. Takuu ei kata tuotteeseen tehtyjä muutoksia tai sovituksia jotta se toimisi jossain muussa maassa kuin siinä maassa, jota varten se on suunniteltu, valmistettu ja hyväksytty, eikä korjauksia laitteisiin, jotka ovat vaurioituneet tällaisista muutoksista tai sovituksista johtuen. UP Global Sourcing Ltd ei ole vastuussa mistään satunnaista, vällillisistä tai erityisistä vahingoista. Tuotteen takuukorjauksia varten tuote on toimitettava paikalliseen UP Global Sourcing Centreen postimaksu maksettuna ja mukaan on liitettävä päivityt ostokuitti (ostodokumentti). Vastaanotettuaan tuotteen UP Global Sourcing Ltd korjaa tai korvaa tuotteen harkintansa mukaisesti ja palauttaa sen postimaksu maksettuna. Takuu on voimassa ainoastaan Salter Service Centren kautta. Tuotteen huoltaminen minkään muun kuin Salter Service Centren kautta johtaa takuun raukeamiseen. Tämä takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiin. Paikallinen Salter Service Centre löytyy osoitteesta www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

NO | SALTER SPLASH Denne vekten er designet med et avtakbart, vaskbart og sklisikkert silikondeksel. For å bytte deksellet fjerner du forsiktig silikondeksellet ved å begynne fra det ene hjørnet til plattformen. Dekselet kan vaskes i varmt såpevann og i oppvaskmaskin. Bytt silikondeksellet når det er helt tørt. Plasser silikondeksellet på plattformen, og kontroller at displayområdet på silikondeksellet er justert etter LED-displayområdet på vekten. Overlapp forsiktig kanten av plattformen med silikondeksellet fra et hjørne.

FØR APPARATET BRUKES FØRSTE GANG: Fjern batteri-isolatorlappen (hvis påført). Sett inn batteriene og pass på at +/- polene er korrekt plassert.

Å SLÅ PÅ: Plasser bollen på vekten (hvis du bruker en bolle). Trykk på **ON/ZERO**. Vent til displayet viser 0.

OMREGNING AV VEKTEHETER: Trykk på **UNIT** for å skifte mellom **g, oz, ml** og **fl.oz**. Målingene **ml** og **fl.oz** (der de er inkludert) passer for alle vannbaserte væsker, f.eks. vin, kraft, melk.

Å 'TILSETTE OG VEIE' flere forskjellige ingredienser i én bolle: Trykk på **ON/ZERO** mellom hver ingrediens.

Å SLÅ AV MANUELT: Trykk på **ON/ZERO** i 2-3 sekunder. Apparatet vil slås av automatisk hvis displayet viser 0 i 1 minutt eller samme vektmåling i 3 minutter.

VARSELSINDIKATORER:

Lo Lavt batteri: Skift ut batteriene.

Err Ustabil vekt

EEEE Vektoverbelastning: Reduser vekten litt

---- Negativ belastning: Trykk på **ON/ZERO** for å vende tilbake til 0

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD: Vekten skal kun rengjøres med en fuktig klut. Ikke nedsenk i vann eller bruk kjemiske/abrasive rengjøringsmidler. Silikondeksellet kan bare vaskes i varmt såpevann og kan vaskes i oppvaskmaskin opptil 65 grader celsius. Forsikre deg om at deksellet er helt tørt før det skiftes ut.

WEEE FORKLARING Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningsapparat. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte anordningen, vennligst bruk retur- og hentesystemet, eller ta kontakt med detaljisten hvor produktet ble kjøpt. De kan sørge for miljøvennlig gjenvinning av produktet.

BATTERIDIREKTIV Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter. **ADVARSEL:** Batteriet kan eksplodere dersom det ikke skiftes ut på riktig måte.

ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET Dette produktet er beregnet på hjemmebruk **INFORMASJON TIL BRUKER** Dette produktet er et sensitivt elektronisk apparat, og av den grunn kan det midlertidig påvirkes av radiosendingsutstyr som brukes i nærheten av apparatet (slik som mobiltelefoner, walkie-talkier, CB-radioer, radiofjernkontroller og enkelte mikroølgeovner etc.) I tillegg kan ekstreme mengder elektrostatiske interferens føre til at dette produktet utsettes for en midlertidig funksjonsfeil. I slike tilfeller kan det være nødvendig å ta ut og inn batteriet for å få det til å fungere som normalt igjen. Hvis problemet ikke gir seg, bør du kontakte din lokale forhandler.

15 ÅRS GARANTI UP Global Sourcing Ltd garanterer at dette produktet ikke er har materielle defekter eller produksjonsfeil i en periode på 15 år fra kjøpsdato, utover i tilfeller beskrevet nedenfor. Denne produktgarantien fra UP Global Sourcing Ltd dekker ikke skade forårsaket av feil bruk eller misbruk, ulykke, feste av uautorisert tilbehør, endring av produktet, eller alle andre forhold som er uten ansvarlig for UP Global Sourcing Ltds kontroll. Denne garantien er kun gyldig dersom produktet kjøpes og brukes i Storbritannia/EU. Et produkt som krever modifikasjon eller tilpasning for å kunne fungere i andre land enn landet det ble designet for, produsert i, godkjent i og/eller autorisert, eller reparasjon av skadede produkter med disse modifikasjonene er ikke dekket av denne garantien. UP Global Sourcing Ltd er ikke ansvarlig for noe slags tilfeldig skade, følgeskade eller spesielle skader. For å få garantert service på ditt produkt må du returnere produktet med returporto til ditt lokale servicecenter sammen med din daterte salgskvittering (som kjøpebevis). Ved mottak vil FKA reparere eller erstatte, etter eget forgdødt befinnende, ditt produkt og returnere det til deg frankert. Garantien gjelder kun gjennom Salter Service Centre. Utifring av service på dette produktet av andre enn Salter Service Centre gjør garantien ugyldig. Denne garantien påvirker ikke dine lovbestemte rettigheter. For å finne ditt lokale Salter Service Centre, se www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

SE | SALTER SPLASH Denna Salter-våg har konstruerats med ett löstgäbart, tvättbart och glödsäkert silikonskydd. Du kan byta skydd genom att försiktigt ta bort silikonskyddet från plattformen med början från ett av hörnen. Skyddet kan tvättas i varmt tvålvattnet och tål maskindisk. När skyddet har torkat sätter du tillbaka det. Placera silikonskyddet på plattformen och kontrollera att skärmområdet på silikonskyddet är på samma plats som LED-skärmen på vågen. Börja från ett av hörnen och tryck försiktigt tag silikonskyddet över kanten på plattformen.

INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING: Avlägsna batteriisoleringsstappen (om den finns kvar). Sätt i batterier, se till att +/- polerna sitter åt rätt håll.

FÖR ATT AKTIVERA: Placera skålen på vågen (om skål används). Tryck på **ON/ZERO**. Vänta tills displayen visar 0.

FÖR ATT OMVANDLA VIKTEHETER: Tryck **UNIT** för att ändra mellan **g, oz, ml** och **fl.oz**. Måten **ml** och **fl.oz** (där så inkluderade) passar för alla vattenbaserade vätskor, t.ex. vin, buljong, mjölk.

För att "LÄGGA TILL OCH VÄGA" flera olika ingredienser i en skål: Tryck **ON/ZERO** mellan varje ingrediens.

FÖR ATT STÄNGA AV MANUELLT: Tryck **ON/ZERO** under 2-3 sekunder. Automatisk avstängning sker då displayen visar 0 under 1 minut eller samma viktavläsning under 3 minuter.

VARNINGSSINDIKATORER:

Lo Låg effekt: Byt ut batterierna

Err Instabil vikt

EEEE Viktöverbelastning: Avlägsna en del av vikten

---- Negativ belastning: Tryck **ON/ZERO** för att gå tillbaka till 0

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL: Rengör vågen endast med en fuktad trasa. Sänk inte ner i vatten eller använd kemiska/slipande rengöringsmedel. Låt inte din våg bli indränkt med vatten eftersom detta kan skada elektroniken. Silikonskyddet kan tvättas i varmt tvålvattnet och tål maskindisk upp till 65 grader. Se till att skyddet är helt tørt innan du sätter tillbaka det.

WEEE-FÖRKLARING Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljøet eller person från ukontrollert avfalls avyttrande, återvinn på ansvarsfullt vis for å främja det fortsatta återanvändandet av materialressurser. För å returnera din använda enhet, använd retur og insamlingsystemet eller kontakta återforsäljaren där produktet kjøptes. De kan se till åt produkten återvinn på ett miljøoskåret vis.

BATTERIFÖRESKRIFT Denna symbol indikerar at batterier inte får avyttras bland hushållsoppsorter eftersom de innehåller substanser som kan skada miljøet og helsen. Avyttra batterier endast vid designerede opsamlingspunkter.

FARA! Fara for explosion om batterierne inte byts ut korrekt.

ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET Produkten är avsedd för användning i hushållet. **RÅD TILL ANVÄNDAREN** Denna produkt är ett ömtåligt, elektroniskt instrument och kan därför påverkas av radiosändningsapparater som mobiltelefoner, Walkie Talkies, CB-radio, radiomodellkontroller och vissa mikrovågsugnar, etc. Även extrema nivåer av elektrostatisk störning kan tillfälligt påverka apparatens funktion. Om så är fallet kan det vara nödvändigt att återupprätta funktionen genom att ta bort och sedan sätta tillbaka batteriet. Om problemet fortsätter, kontakta återförsäljaren.

15 ÅRS GARANTI UP Global Sourcing Ltd garanterar att den här produkten är fri från material- och tillverkningsfel under en period av 15 år från inköpsdatumet, förutom vad som noteras nedan. Denna produktgaranti från UP Global Sourcing Ltd omfattar inte skador orsakade av felaktig användning, vanvård, olycka, anslutning av ej godkända tillbehör, modifieringar av produkten eller andra förutsättningar som ligger utanför UP Global Sourcing Ltd. kontroll. Denna garanti gäller endast om produkten köps och används i Storbritannien eller inom EU. En produkt som kräver modifiering eller anpassning för att kunna fungera i något land annat än det land den var designad för, tillverkad, godkänd och/eller auktoriserad, eller reparation av produkter skadade av dessa modifieringar täcks inte under denna garanti. UP Global Sourcing Ltd. ansvarar inte för någon typ av tillfälliga, indirekta eller speciella skador. För att få garantiservice på din produkt, returnerar du produkten med betalt porto till ditt lokala servicecenter, tillsammans med ditt daterade kvitto (som inköpsbevis). Efter mottagandet, kommer UP Global Sourcing Ltd att reparera eller ersätta, beroende på vad som är lämpligt, din produkt och returnera den till dig, med porto betalt. Garantin är bara tillgängligt via Salter Service Centre. Service av den här produkten av någon annan än Salter Service Centre upphäver garantin. Denna garanti inverkar inte på dina lagenliga rättigheter. För ditt lokala Salter Service Centre, gå till www.salterhousewares.co.uk/servicecentres.

EN | SPLASH ELECTRONIC KITCHEN SCALE

This product is intended for domestic use.

ADVICE TO THE USER This product is a sensitive electronic instrument and as such may temporarily be affected by Radio Transmitting Devices being used in close proximity to it (such as Mobile Phones, Walkie Talkies, CB Radios, Radio Model Controllers, and some Microwave Ovens, etc.) Additionally, extreme levels of Electrostatic Interference may cause this product to temporarily malfunction. In such case it may be necessary to remove and re-install the battery to re-establish normal working. If the problem persists then contact your local agent.

FR | BALANCE DE CUISINE ÉLECTRONIQUE SPLASH

Ce produit est à usage domestique.

AVIS A L'USAGER Ce produit est un instrument électronique sensible et de ce fait risque d'être temporairement affecté par les émetteurs radioélectriques utilisés à proximité (tels que téléphones portables, walkies-talkies, postes de CB, radiocommandes de modèles, certains fours micro-ondes, etc.) En outre, les niveaux extrêmes d'interférence électrostatique risquent de causer le fonctionnement défectueux provisoire de ce produit. Dans ce cas, il se peut qu'il s'avère nécessaire d'enlever et de remettre la pile afin de rétablir le fonctionnement normal. Si le problème persiste, contactez alors votre agent local.

NL | SPLASH ELEKTRISCHE KEUKENWEEGSCHAAL

Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik

ADVIES AAN DE GEBRUIKER Dit product is een fijngevoelig elektronisch instrument en kan daarom tijdelijk gestoord worden door zendergestuurde apparaten in de buurt (zoals mobiele telefoons, Walkie Talkies, draagbare radio's, sommige magnetrons enz.). Tevens kunnen hoge elektrostatische storingen dit product tijdelijk buiten gebruik stellen. In deze gevallen kan het nodig zijn om de batterij te verwijderen en opnieuw te plaatsen. Mocht het probleem zich blijven voordoen, neem dan contact op met uw lokale agentschap.

DE | SPLASH ELEKTRONISCHE KÜCHENWAAGE

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Haushaltsgerät.

BENUTZERHINWEISE Bei diesem Produkt handelt es sich um ein empfindliches elektronisches Instrument, das deshalb vorübergehend von Funkübertragungsgeräten beeinträchtigt werden kann, die sich in unmittelbarer Nähe befinden (wie Handys, Walkie-Talkies, CB-Radios, ferngesteuerte Modelle sowie einige Mikrowellengeräte etc.) Darüber hinaus können extreme elektrostatische Störungen dazu führen, dass dieses Produkt vorübergehend nicht richtig funktioniert. Wenn dieser Fall eintreten sollte, müssen Sie eventuell die Batterie entfernen und wieder neu einlegen, um die normale Funktion erneut sicherzustellen. Wenn das Problem anhält, setzen Sie sich bitte mit Ihrem lokalen Händler in Verbindung.

ES | BÁSCULA ELECTRÓNICA DE COCINA SPLASH

Este producto está diseñado para un uso doméstico.

AVISO AL USUARIO Este producto es un instrumento electrónico de precisión y, como tal, puede verse afectado temporalmente por dispositivos de radiotransmisión que se utilicen cerca de él (como teléfonos móviles, walkie-talkies, radios CB, controladores para modelos de radio, algunos hornos microondas, etc.). Asimismo, unos niveles extremos de interferencia electrostática pueden provocar un mal funcionamiento temporal de este producto. En ese caso, puede que sea necesario extraer la batería y volverla a instalar para restablecer el funcionamiento normal. Si el problema continúa, póngase en contacto con el proveedor de su localidad.

IT | BILANCIA DA CUCINA ELETTRONICA SPLASH

Il prodotto è di solo uso casalingo.

AVVISO PER L'UTENTE Il prodotto è uno strumento con alta sensibilità elettronica e può essere compromesso temporaneamente da Dispositivi Radiofonici che vengono utilizzati nella sua vicinanza (es. cellulari, Walkie Talkies, CB Radio, Trasmettitori, microonde ecc.). Inoltre alti livelli di interferenza elettrostatica può causare un malfunzionamento del prodotto. In questi casi è necessario rimuovere la batteria e reinserirla per riprendere il normale funzionamento. Se il problema persiste contattare il Vs. rivenditore locale.

PL | ELEKTRONICZNA WAGA KUCHENNA SPLASH

Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku w gospodarstwie domowym.

WSKAZÓWKI DLA UŻYTKOWNIKA Urządzenie jest delikatnym instrumentem elektromagnetycznym i mogą mieć na nie chwilowy negatywny wpływ urządzenia transmitujące fale radiowe, znajdujące się w bliskim zasięgu (np. telefony komórkowe, radiotelefony, krótkofalówki, radiowe sterowniki zabawek oraz niektóre kucharki mikrofalowe, itp.) Ponadto wysoki poziom zakłóceń elektrostatycznych może spowodować chwilowe ustępki działania produktu. W takim przypadku może być konieczne wyjęcie i ponowne założenie baterii, by przywrócić normalne działanie. Jeżeli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z miejscowym agentem producenta.

PT | BALANÇA ELETRÓNICA DE COZINHA SPLASH

Este produto destina-se a utilização doméstica.

AVISO AO UTILIZADOR: Este produto electrónico é sensível e como tal pode temporariamente ser afectado por Rádio Transmissores / Receptores, (tais como Telefones portáteis, Walkie Talkies, Radios C.B., Comandos p/Radio Modelismo, alguns Fornos Micro-ondas, etc.). Em casos extremos pode também suceder que interferências electromagnéticas provoquem temporariamente um mau funcionamento do aparelho. Nestes casos pode ser necessário remover e voltar a instalar a bateria para resolver esta dificuldade. Se o problema persistir contacte o seu revendedor.

HU | SPLASH ELEKTRONIKUS KONYHAI MÉRLEG

A készülékét háztartási használatra tervezték.

TÁJÉKOZTATÁS A FELHASZNÁLÓ SZÁMÁRA Ez a termék érzékeny elektronikus műszer, és ebből kifolyólag ideiglenesen hatással lehetnek rá a közéletben használt, rádiójelet kibocsátó eszközök (mint például mobiltelefonok, adó-vevők, CB-rádiók, rádiómodell vezérlők, bizonyos mikrohullámú sütők stb.). Továbbá a szélsőségesen magas elektrostatikus interferencia szintek a termék ideiglenes hibás működését eredményezhetik. Ilyen esetben a megfelelő működés visszaállításához szükség lehet az elem eltávolítására és ismételt behelyezésére. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi forgalmazóhoz.

SK | ELEKTRONICKÁ KUCHYNSKÁ VÁHA SPLASH

Tento výrobok je určený iba na domáce použitie.

ODPORUČANIE PRE UŽÍVATEĽA Tento výrobok je chlóstivé elektronické zariadenie a ak je umiestnené v jeho blízkosti zariadenie, ktoré vysiela rádiové vlny, môže byť jeho fungovanie takýmto zariadením ovplyvnené (napr. mobilné telefóny, vysielačky, CB rádio, ovládače na rádiové modely a aj niektoré mikrovlnné rúry). Navyše, vysoká úroveň elektrostatického rušenia môže dočasne zapríčiniť poruchy výrobku. Je možné, že v takom prípade bude potrebné vybrať a znovu vložiť batérie, t.j. znovu nastaviť normálne funkcie výrobku. Ak problémy s výrobkom pretrvávajú, poraďte sa s miestnym predajcom výrobku.

CZ | ELEKTRONICKÁ KUCHYŇSKÁ VÁHA SPLASH

Tento výrobek je určen pro domácí použití.

RADY UŽIVATELI Tento výrobek je citlivý elektromagnetický přístroj a jako takový může být dočasně ovlivněn rádiovými vysielači používanými v jeho blízkosti (jako jsou mobilní telefony, vysielačky, CB rádia, rádiové ovládače a některé typy mikrovlnných trub atd.). Extrémní hladiny elektrostatického rušení mohou také způsobit dočasné selhání tohoto výrobku. V takovém případě možná bude nutné vyjmout baterii a znovu ji vložit, aby se obnovil běžný chod. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého místního zástupce.

RU | ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ SPLASH

Данное изделие предназначено для бытового использования. **СОВЕТ ПОЖИВАТЕЛИ** Данное изделие является чувствительным электронным устройством, которое может временно подвергаться воздействию электромагнитных излучений от радиоблизкостопольных приборов, таких как мобильные телефоны, карманные радиостанции, СВ-радиостанции, пульты радиоуправляемых моделей, некоторые СВЧ-печи и т.д.). Кроме того, временным сбоям в работе устройства могут привести к сильному электростатическому воздействию в таких случаях, как восстановление нормальной работы может потребоваться удаление и повторная установка батарей. Если устранить неполадку не удалось, обратитесь в местное представительство.

EL | ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΖΥΓΑΡΙΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ SPLASH

Αυτό το προϊόν προορίζεται για οικιακή χρήση. **ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ** Αυτό το προϊόν είναι ένα ευαίσθητο ηλεκτρονικό όργανο και, κατά συνέπεια, μπορεί να επηρεαστεί προσωρινά από ισχυρές ακτινοβολίες που προέρχονται από τον αέρα που χρησιμοποιούνται κοντά στο σπίτι, όπως τα κινητά τηλέφωνα, τα ραδιοελεγκτά αυτοκίνητα, οι CB ραδιοελεγκτές, η λειτουργία των τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών μηχανών κ.λπ. Επιπλέον, οι υψηλές επίπεδα ηλεκτροστατικής ακτινοβολίας μπορεί να προκαλέσουν προσωρινή βλάβη στον τρόπο λειτουργίας του. Είναι πιθανό να απαιτηθεί η αφαίρεση και η επανένταξη των μπαταριών για να επαναληφθεί η κανονική λειτουργία. Εάν τα προβλήματα συνεχιστούν, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο.

TR | SPLASH ELEKTRONIK MUTFAK TARTISI

Bu ürün yalnızca dahili kullanıma amaçlıdır.

KULLANICIYA YÖNELİK ÖNERİLER Bu ürün hassas bir elektronik cihazdır ve bu nedenle yakın mesafedeki Radyo Frekans Yayan Aygıtlardan (örneğin Cep Telefonları, Alıcı Verici Telsizler, CB Telsizler, Model Araç Kumandaları ve bazı Mikrodalga Fırınlar gibi) etkilenebilir. Ayrıca, asırı düzeyde Elektrostatik Etkileşim ürünün çalışmasında geçici sorunlara yol açabilir. Böyle bir durumda, ürünün yeniden normal çalışmasını sağlamak için pilin çıkarılıp tekrar takılması gerekebilir. Sorun giderilmezse yerel temsilcinize başvurun.

DK | ELEKTRONISK KØKKENVEGT, SPLASH

Dette produkt er tilsigtet privat (hjemlig) brug.

RÅD TIL BRUGEREN Dette produkt er et følsomt elektronisk instrument og som sådan kan det periodisk blive påvirket af radio transmitterende indretninger der bliver brugt i tæt nærhed af produktet (som mobil telefoner, walkie talkies, radioer, mikrobølgeovne m. flere). Desuden kan ekstremt højt niveau af elektroniske forstyrrelser forvolde midlertidig funktionsfejl. I sådan et tilfælde kan det blive nødvendigt at fjerne og genindsætte batteriet i produktet, for at genetablere normal funktion. Hvis problem et vedvarer bedes forhandleren kontaktes.

FI | SPLASH -ELEKTRONINEN KEITTIÖVAAKA

Tämä tuote on tarkoitettu kotikäyttöön.

OHJE KÄYTTÄJILLE Elektroniset laitteet kuten (kannettavat puhelimet, kauko-ohjauksilaitteet, radiot ja jotkut mikroaaltouunit) saattavat aiheuttaa hetkellistä häiriöitä tähän herkkään mittauslaitteeseen. Mikäli näytön tai painolukemien häiriöt jatkuvat, siirrä vaaka häiriöitä aiheuttavien laitteiden läheisyydestä loin käytät sitä. Ongelmien jatkuessa, ta yhteyttä myyjäitiikeeseen.

NO | ELEKTRONISK SPLASH-KJØKKENVEKT

Dette produkt er beregnet på hjemmebruk

INFORMASJON TIL BRUKER Dette produktet er et sensitivt elektronisk apparat, og av den grunn kan det midlertidig påvirkes av radiosendingsutstyr som brukes i nærheten av apparatet (slik som mobiltelefoner, walkie-talkier, CB-radioer, radiojærnkotroller og enkelte mikrobølgeovner etc.) I tillegg kan ekstreme mengder elektrostatisk interferens føre til at dette produktet utsettes for en midlertidig funksjonsfeil. I slike tilfeller kan det være nødvendig å ta ut og inn batteriet for å få det til å fungere som normalt igjen. Hvis problemet ikke gir seg, bør du kontakte din lokale forhandler.

SE | SPLASH ELEKTRONISK KØKSVÅG

Produkten är avsedd för användning i hushålllet.

RÅD TILL ANVÄNDAREN Denna produkt är ett ömtåligt, elektroniskt instrument och kan därför påverkas av radiosändningsapparater som mobiltelefoner, Walkie Talkies, CB-rädi, radiomodellkontroller och vissa mikrovågsgungr, etc. Även extrema nivåer av elektrostatisk störning kan tillfälligt påverka apparatens funktion. Om så är fallet kan det vara nödvändigt att återupprätta funktionen genom att ta bort och sedan sätta tillbaka batteriet. Om problemet fortsätter, kontakta återförsäljaren.



Distributed in the UK by:
UP Global Sourcing UK Ltd., UK. Manchester OL9 0DD. Germany. 51149 Köln.
EU Importer: UP Global Sourcing UK Ltd., UK. Manchester OL9 0DD. Germany. 51149 Köln.
Customer Support: +44(0) 1732 360783 | support@salterhousewares.co.uk

